

OGLAŠAJTE V
NAJBOLJŠEM
SLOVENSKEM
ČASOPISU

Izvršujemo vsakovrstne
tiskovine

ENAKOPRAVNOST

EQUALITY

NEODVISEN DNEVNIK ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

ADVERTISE IN
THE BEST
SLOVENE NEWSPAPER
★
Commercial Printing of
All Kinds

VOL. XXXIV.—LETNO XXXIV.

CLEVELAND, OHIO, WEDNESDAY (SREDA), JANUARY 17, 1951

STEVILKA (NUMBER) 12

Domače vesti

Zalostna vest

Mr. George Marolt iz 15810 Huntmore Ave. je prejel iz Ljubljane žalostno vest, da mu je tam umrl brat Ivan Marolt, star 44 let, mehanik po poklicu. Podlegel je jetiki. Tam zapušča ženo Micko in dva sinčka Jani in Aci, mater v Hričavi pri Ribnici, tu pa dva brata, George in Frank Marolt ter sestro Marijo Virant. Bodil mu lahka domača gruda.

Izredna seja zborna Triglav

V soboto, 20. januarja se vrši izredna seja zborna Triglav v Domu zapadnih Slovencev na 6818 Denison Ave. Pričetek ob 7:30 uri zvečer. Prosi se vse pevce in pevke ter podporne člane, da se gotovo udeleže, ker je seja zelo važna.

V bolnišnicu

Poznana Mrs. Mary Mahnič-Stokel iz Hecker Ave. (preje v Thompson, O.) se nahaja v St. Alexis bolnišnici, kjer se bo morala jutri podvrači operaciji. Obiski za par dni ne bodo dovoljeni. Mrs. Stokel je tajnica društva Lipa, št. 129 SNPJ.

V Doctors' bolnišnici se nahaja Mrs. Julia Harbie, hčerkica poznane družine Mr. in Mrs. Krist Peternel iz 6319 Carl Ave. Podvrači se je moralna operacija, katera je srečno prestala. Prijetljice jo lahko obiščejo.

Zelimo obema skorajšnjo popolno okrevanje!

35-letnica trgovine

Obde poznamo Mr. in Mrs. Anton in Rose Gubanc te dni obhajata 35-letnico, odkar sta otvorili modno trgovino, katero sedaj vodita na 16725 Waterloo Rd. Za to priliko sta priredila veliko razprodajo vsega blaga v trgovini, ki bo trajala ves teden. Blago v njih trgovini je vedno površtno, a cene so zmerne, za razprodajo pa so bile še posebno znižane tako, da si boste lahko veliko prihranili na razni opravi in potrebuščinah za dom. Podjetnima Mr. in Mrs. Gubanc čestitamo k 35-letnici ter ju priporočamo rojakom in rojakinjam v naklonjenost.

Klub društev SND

Seja Kluba društev Slov. nar. doma na St. Clair Ave. se vrši v četrtek zvečer. Pričetek ob osmih. Seja se vrši v spodnjem dvorani. Vabljeni so vsi društveni zastopniki, da se gotovo udeleže.

CVTNA NEDELJA 1941

Vsi slovenski naseljeni, ki prihajajo iz Novega mesta, Koroškega, Kostanjevice, Št. Jerneja in Piterjev, če hočete vedeti, kako se je pričel polom na cvetno nedeljo 1941, potem gotovo citajte opis vašega rojaka Ivo Pirkoviča iz Št. Jerneja, ko tako živo in dokazilno opisuje pričetek in razvoj slovenske osvobodilne vojske v vaših krajih. Ta opis so z velikim zanimanjem čitali v domovini, kjer je bil priobčen v "Slovenskem potroševalcu." Pisatelj Ivo Pirkovič je dal dovoljenje Enakopravnosti, da njegov opis ponatisne v Ameriki. Opozorite vse, ki prihajajo iz vaših krajev, a drugi berite to pripovedovanje, da si boste lahko zamislili, kako se je vse to dogodilo v vaših krajih, od koder vi prihajate.

Mestni nameščenci dobe zvišano plačo

Mestni svet Clevelandca je sklenil, da se povira plača veliki skupini mestnih uslužbencov, vključno 1,800 stražnikom in 1,200 gasilcem. Povišanje plač bo obremenilo mestni proračun za en milijon dolarjev.

Poroča se tudi iz New Yorka,

da je tamošnja občina sklenila dati mestnim nameščencem poseben bonus kot draginsko doblado.

Mi se ne umaknemo iz Koreje, je izjavil general Collins

TOKIO, 16. jan.—Oborožene sile Združenih narodov bodo ostale na Koreji in se bodo bojevale naprej, je izjavil šef generalnega štaba Collins.

General Collins je imel daljše konference v Tokiu z generalom MacArthurjem in njegovim glavnim stanom, nato pa odletel na bojišča na Koreji. Izjavil je svoje prepričanje, da bo Amerika v najbližji bodočnosti posla več čet na Korejo v pomoč dosedanjim. General je pričiran, da ameriška osma armada s prideljenimi ostalimi edinicami Združenih narodov ni v takih opasnosti kot se je poprej mislilo in se bo iztrgala iz obkroževanja brez prevelikih izgub.

Toda bivša fronta dolga 250 milij preko severne Koreje je bila predolga in nepraktična. Naš namen ni, da bi se naše armade izpostavljale nevarnosti.

Vsebina razgovorov v Tokiu

Sklepa se, da se je na konferenci v Tokiu razpravljalo:

O umiku čet Združenih narodov iz Koreje, če bi se izkazalo, da je nemogoče držati mostišče okrog pristanišča Pusan na južno vzhodni strani polotoka.

Ojačanje čet Združenih narodov, tako, da bodo lahko združale na Koreji neomejen čas in bi na ta način držale imobilne komunistične kitajske in severno-korejske čete, ki bi se sicer lahko uporabile za napade na drugih krajih Azije.

O morebitni akciji, da se napade komunistična celinska Kitajska.

Kako braniti Japonsko, če bi Amerika sklenila z njo separatno pogodbo, pa bi se s Sovjeti in Kitajci hoteli znesti nad Japonsko.

Ofenziva in protiofenziva

TOKIO, 16. jan.—Komunike osme ameriške armadejavlja, da so vojaške operacije okrog mesta Wonju stale komuniste na tisoče in tisoče žrtv. Čete Združenih narodov so se umaknile proti jugu na nove položaje, da branijo eventualni odstop, proti mestu Taegu. Obrambena linija v Nemčiji v Heidelbergu. Predno bo odpotoval nazaj v Washington, se bo ustavl še v Franciji in Luxemburgu.

Vzadna Nemčija ima ljudsko policijo, ki je zgolj orodje v rokah ruske oborožene sile in ki ogroža prebivalstvo.

Vsak svobodno izražanje mi-

slji v vzadni Nemčiji je zatrto

z zakonom o obrambi miru,

kateri zakon predvideva smrtno kazeno za vsakega Nemca, ki bi sodeloval z zapadnimi silami.

To stališče Adenauerja so pod-

prle vse zapadno nemške politične stranke razen komunistov.

Poselite opero "La Traviata"

Ali ste si že preskrbeli vstopnice za opero "La Traviata," ki jo ponovi Glasbena Matica v nedeljo, 28. januarja ob pol štirih popoldne na održ Sloveniaškega narodnega doma na St. Clairju? Nastopili bodo solisti, zbor, balet in spremljal bo orkester, kot zadnjič. Vstopnice so naprodaj v Oražnovi trgovini in pri članih zborna Glasbene Matice.

Lahko jih naročite tudi po

pošti, če pišete na: Anton Schubel, 6411 St. Clair Ave., Cleve-

land 3, Ohio, telefonično, če po-

kličete: EXPRESS 1-8638.

Cene vstopnic so \$1, \$1.50, \$2

in \$3. Vsi sedeži so rezervirani.

Cleveland rabi denar za gradnjo

Sestavljen je delegacija Clevelandčanov, ki bo šla prihodnji mesec v Washington, da tam podpre svojo zahtevo po šest milijonov dolarjev posojila, da se začnejo gradbena dela,

ki so v zvezi z uravnavo reke

Cuyahoga in njenimi hrovstovi.

Tozadnji program gradnje se bo začel 1. julija letosnjega le-

ta, zvezna vlada pa je voljna

dati na razpolago v to svrhu le

en milijon dolarjev. V deputa-

ciji je zastopano mesto, trgovska

zbornica, v poštev prihaja-

ja industrij ter ladjedelnice.

Clevelandčani upajo, da bo ce-

lotni omenjeni gradbeni pro-

gram končan leta 1957.

Nocoj ob osmih se vrši redna seja krožka št. 2 Prog. Slo-

venk v Slov. nar. domu na St.

Clair Ave. Poleg drugih zadev

na dnevnom redu bo podano tu-

di poročilo o bazarju. Članice so

vabljene, da se udeleže.

TRYGVE LIE NI IZGUBIL VERE V MIR

ZENEVA, Švica, 16. jan.

—Glavni tajnik Združenih narodov Trygve Lie, ki se mudi tukaj s posebno nalogo, da pregleda možnosti, če bi se lahko vršilo prihodnje zasedanje Združenih narodov v tem mesecu, je izrazil mišljenje, da se bo prečrnila splošna vojna in da bo pamej političnih voditeljev zmagala.

Lie je tudi naglasil, da z vsemi silami podpira petički, ki jih je sprejel politični odbor Združenih narodov kot osnovo, da se ukinje sovražnosti v Koreji in se pristopi k rešitvi vseh spornih vprašanj Daljnega vzhoda.

Gen. Eisenhower na posvetu z Attlee-om

LONDON, Nemčija, 16. jan.—

Kancelar Konrad Adenauer, ki načeljuje vladi zapadne Nemčije, je izrecno odklonil povabilo vzhodno-nemške komunistične vlade, da bi se vsi predstavniki Nemčije sestali in se pogajali o združitvi Nemčije.

Ko je lansko leto in sicer 30. novembra predsednik vzhodno-nemške komunistične vlade Otto Grotkoh izdal gorenje povabilo na kancelarja Adenauera.

Naš namen ni, da bi se naše armade izpostavljale nevarnosti.

Vsebina razgovorov v Tokiu

Sklepa se, da se je na konferenci v Tokiu razpravljalo:

O umiku čet Združenih narodov iz Koreje, če bi se izkazalo, da je nemogoče držati mostišče okrog pristanišča Pusan na južno vzhodni strani polotoka.

Ojačanje čet Združenih narodov, tako, da bodo lahko združale na Koreji neomejen čas in bi na ta način držale imobilne komunistične kitajske in severno-korejske čete, ki bi se sicer lahko uporabile za napade na drugih krajih Azije.

O morebitni akciji, da se napade komunistična celinska Kitajska.

Kako braniti Japonsko, če bi Amerika sklenila z njo separatno pogodbo, pa bi se s Sovjeti in Kitajci hoteli znesti nad Japonsko.

**

Vse stranke razen Komunistične podpre stališče kancelarja

Vzadna Nemčija ima ljudsko

policijo, ki je zgolj orodje v

rokah ruske oborožene sile in ki

ogroža prebivalstvo.

Vsak svobodno izražanje mi-

slji v vzadni Nemčiji je zatrto

z zakonom o obrambi miru,

kateri zakon predvideva smrtno

kazen za vsakega Nemca, ki bi

sodeloval z zapadnimi silami.

To stališče Adenauerja so pod-

prle vse zapadno nemške politične stranke razen komunistov.

Poselite opero "La Traviata"

Ali ste si že preskrbeli vstop-

nice za opero "La Traviata," ki

jo ponovi Glasbena Matica v

nedeljo, 28. januarja ob pol štirih

popoldne na održ Sloveniaškega

narodnega doma na St. Clairju?

Nastopili bodo solisti, zbor,

balet in spremljal bo

orkester, kot zadnjič. Vstopnice

so naprodaj v Oražnovi trgovini

in pri članih zborna Glasbene

Matrice.

Lahko jih naročite tudi po

pošti, če pišete na: Anton Schubel,

6411 St. Clair Ave., Cleve-

land 3, Ohio, telefonično, če po-

kličete: EXPRESS 1-8638.

Cene vstopnic so \$1, \$1.50, \$2

in \$3. Vsi sede

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by

THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 1-5311 — HENDERSON 1-5312

Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

**UREĐNIKOVA
POŠTA****Rojak se poškodoval**

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
 By Carrier and Mail in Cleveland and Out of Town:
 (Po raznašalcu in po pošti v Clevelandu in izven mesta):
 For One Year—(Za eno leto) \$8.50
 For Six Months—(Za šest mesecov) 5.00
 For Three Months—(Za tri meseca) 3.00

For Canada, Europe and Other Foreign Countries:
 (Za Kanado, Evropo in druge inozemske države):
 For One Year—(Za eno leto) \$10.00
 For Six Months—(Za šest mesecov) 6.00
 For Three Months—(Za tri meseca) 3.50

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at
 Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

**RESNIČNO TEŽKO NALOGO
SMO DALI EISENHOWERJU**

Boljšega moža kot je Eisenhower Amerika ni mogla poslati v Evropo, da jo pridobi za obrambo proti sovjetskiemu imperializmu. Evropa ga je spoznala v drugi svetovni vojni kot moža, ki ne govori več kakor je treba in kadar govoriti, ne mlati prazne slame, temveč govoriti razumno, stvarno in kot človek dvajsetega stoletja. Tudi v Moskvi vedo, da Eisenhower ni noben vojni hujščak ali fašist, ne glede na krik, ki prihaja od tam in drugod, kjer mehanično ponavljajo propagando kominforme.

Dobro je, da je šel v Evropo mož kot je Eisenhower, kajti naloga, katera mu je bila naložena in katero je tako lojalno sprejel, je vse poprej kot lahka. Ne samo, da so Zedinjene države same v tem trenotku brez edinstvene in jasne zunanje politike, kar je Evropejcem dobro znano, ko čitajo govore naših javnih ljudi—Hooverjev, Taftov, Stassenov, Wherrjev, Bridgesov in McCarthyev—temveč Eisenhowerju smo dali tudi skoro nemogočo nalogo, da demokratski svet Evrope prepriča, da mora v svoj obrambni aparatu sprejeti take zavezničke, kakor sta generalism Franco in nemške generale, ki so bili šele včeraj zvesti sluge Adolfa Hitlerja.

Eisenhower bo brez dvoma storil, kar bo v njegovi moči, da demokratsko misleče Evropejce prepriča, da stvari niso tako črne kot izgledajo. V koliko mu bo to uspelo, ne vemo, ampak skoro neumljivo je, zakaj je bilo potrebno, da smo njegovemu uspehu vrgli na pot tak ogromen kamen spodnike. Franca sta posadila v sedlo Hitler in Mussolini in na krmilu se drži edino le s terorjem in korupcijo, vsled česar je danes Španija bankrotna dežela v moralnem in gospodarskem pogledu. Španci so dobri vojaki, ampak pod Francom in za Franca se ne bodo borili, kakor se niso v civilni vojni, katero bi bil Franco izgubil, ako bi ga ne bil zalagal z vojaki in orožjem fašizem izven meja Španije.

Se bolj tragično in neumljivo pa je, kaj naj ima obramba demokracije skupnega z Nemci, oziroma nacističnimi generali. Pravijo, da bi nam zapadna Nemčija mogla dati na razpolago trideset divizij. Kaj pa je trideset divizij napram koncesijam, katere bodo nemški kartelisti in militaristi izsili iz nas, čim se jim bo ponudila prva prilika—in to ne bo vzelo dolgo—da svojo novo dobljeno moč uporabijo za svoj stari cilj: kako zavladati najprej Evropi, potem pa ostalem svetu. Da, Nemci nam bodo pomagali zdrobiti Rusijo—ali pa bodo hladnokrvno menjali zavezniike in se z Rusijo obrnili proti nam—ali kadar in ako se bodo borili, se ne bodo borili ne za demokracijo in ne za komunizem, temveč za Veliko Nemčijo.

Dejstvo, da sovjetski mogotci istotako delajo kompakte z bivšimi nacisti in pod eno ali drugo pretvezo ustvarjajo novo nemško vojsko v svoji okupacijski zoni, ni nobeno opravičilo. Demokracija bi ne smela nikoli zapasti takemu cinizmu in omadeževati svojega ščita s takšno umazanijo.

Amerika nedvomno ne more ustaviti sovjetskega imperializma sama in to tudi ni njena izključna naloga in dolžnost. Evropa, kakor je sicer trudna in izčrpana, je dolžna prispetati k obrambi svoj delež, preveč pa je, pričakovati od nje, da bo našemu vodstvu sledila z navdušenjem in srecem, ako s takimi dejANJI podcenjujemo moralni ton stvari demokracije. Na ta način tudi ne bomo potegnili žela iz propagande, ki jo širi Moskva proti nam, temveč celo one, ki bi nam radi verjeli, bo ta propaganda prepricala, da je demokracija res gnila in oportunistična.

Resnično težka je naloga, katero smo dali Eisenhowerju, ko smo ga poslali v Evropo.

**JUNASKA STREŽNICA NA
LETALU DALA ŽIVLJENJE
ZA RESITEV POTNIKOV**

PHILADELFIJA, 15. jan.—

Pri pristanju se je snci ponečrelo veliko potniško letalo, pri čemur so izgubile življeno strežnica na letalu, 24-letna Mary Frances Housley, in štiri druge ženske in eno dete.

Iz katastrofe je prišlo živih 21 potnikov, od katerih jih je deset rešilo junaštvo mlade strežnice, ki je za potnike dala življeno.

Vzrok katastrofe je zavil v misterij. Letalo je bilo že na zemlji, ko ga je iz nepojasnjene vzroka zaneslo v jarek na robu letališča, nakač je bilo v trenotku zavito v plamenu.

nega odbora; Mary Segulin in Frances Zajec, nadzornici; Mary Medvešek, Andy Ogrin, Mary Segulin in Gusti Zupančič, publicijski odbor. Seje se vrše vsak prvi ponedeljek v mesecu.

Rojak se poškodoval

Cleveland, Ohio—Ko sta se v soboto 30. decembra 1950 vrnila na svoj dom Jože Poznich in njegova soprona Margaret, je slednja rekla možu, naj gre k Zalarjevin po mleku, da ne bo treba zjutraj zgodaj vstajati. Jože je šel, ali vrnil se ni. Ko je namreč zapustil Zalarjevo pekarijo, je pogledal gor in dol in po ulici če je varno iti preko Waterloo ceste. Tako je začel korakati preko ulice in ko je bil že skoro na drugi strani, ga je podrl neki avtomobilist, ki je drvel. Od tedaj se Jože nahaja v Doctors bolnišnici na 12345 Cedar Rd., kjer ga Margaret obiskuje.

Poleg drugih poškodb ima Jože tudi prebito kost v členku desne noge. Je član društva V boj št. 53 SNPJ in vesel bi bil obiskov svojih znancev in prijateljev. Ne ve še koliko časa bo moral tam ležati.

Jože živi s svojo ženo na 16001 Trafalger Ave., to je prva ulica severno od Waterloo Rd. Je penzionist New York Central železnice, Collinwoodskie delavnice.

Zelimo mu, da bi kmalu okreval in se zopet zdrav vrnil na svoj dom.

Frank Barbč

**Vabilo na srnjakovo
večerjo**

Cleveland, Ohio—Lovsko društvo Euclid Rifle and Hunting Club priredi v soboto 20. januarja svojo veselico v Slovenskem domu na Holmes Ave. Pričetek ob osmih zvečer.

Vstopina je dva dolarja in je v to vračanana večerja. Serviralo se bo na posebno okusen način pripravljen srnjak, kateri je moral dati za to priliko življenje. Kako ga bodo kuharice napravile, ne morem zvedeti, pravijo, da je to njih kuharska tajnost. Če pa kdo ne mara za divjačino, za take želodec pa bo drugih jedil na izbiro.

Za zabavo je poskrbljeno. Najprvo bomo želodec zadovoljili, potem se bomo pa ob sviranju Joe Pintar orkestra zavrteli. Pridite! Ne bo vam žal.

Vstopnice dobite v predprodaji pri podpisanim tajniku lovskega društva.

Z lovskega pozdravom in na svidenje!

John Evatz, tajnik,
1930 Chickasaw Ave.
IV 1-9609 ali IV 1-6765.

Društveni uradniki

Na letni seji društva Zavedni sosedje, št. 158 SNPJ so bili izvoljeni sledeči odborniki za leto 1951: Charles Wick, predsednik; Frank Žagar, podpredsednik; John Ivančič, tajnik; Andy Ogrin, blagajnik; John Ludvik, zapisnikar; Charles Zele, Frank Mihelič in Frank Matko, nadzorniki; zdravnika sta dr. Rotter in dr. Skur; Charles Zele, zastopnik za Federacijo SNPJ; John Ivančič, John Ludvik in Charles Wick, zastopniki za delničarsko sejo AJC; Louis Haffner in Angela Ogrin, zastopnika za Klub društev AJC; Frank Mihelič in Mary Segulin, zastopnika za SANS. Seje se vršijo vsak zadnji petek v mesecu v AJC na Recher Ave.

Uradniki Kluba društev AJC na Recher Ave. za tekoče leto so slednji: Frank Segulin, predsednik; Andy Ogrin, podpredsednik; John Zupančič, 460 E. 270 St., RE 1-4488, tajnik; Frank Tegel, blagajnik; Angela Ogrin, zapisnikarica; Mary Medvešek, predsednica nadzor-

vne odbora; Mary Segulin in

Frances Zajec, nadzornici; Mary Medvešek, Andy Ogrin, Mary Segulin in Gusti Zupančič, publicijski odbor. Seje se vrše vsak prvi ponedeljek v mesecu.

**Ni bil vreden, da nosi
italijansko puško**

v dvorani pri vajah. Igral je Nandeta, ona pa je bila Polonica, njegovo dekle. Nenadno je bilo potem vsega konec. Kakor da bi jim nekdo izpodrejal nju no mladost in jih zanjo zlobno prevaril.

"Ne vem, da bi se ukvarjal s politiko. Da ni vpisan v fascio in je označen kot soversivo, pa veste tako in morda še bolje kakor jaz. Čemu torej sprašuje?" Njen odgovor je bil rezek. Rezkost se ji je dala najprimernejša, zato da ga odbije in si ne bo upal več s vprašanjem drezati vanjo. Že se je zgodilo,

pri oblasteh je bil zaznamovan kot "soversivo." Za prevarneža so ga imeli in so ga zato tudi poslali v afriško kompanijo, kjer naj bi pomagal za vojevati Abesinijo fašističnemu imperiju. Misel na to jo je vselej pretresla do mozga. Kot da bi se hoteli poigrati z njim, z njegovim čustvovanjem in mišljencem; kot da bi se hoteli okrutno pošaliti. Tri leta šale in to v času, ko sta se komaj doobra spoznala in pričela misiliti na poroko. Z njegovo vrnitvijo ni še bilo tega konec. Ostal je soversivo in dva tri dni v letu je moral vselej v zapor. Ne zradi drugega kot za opomin. Karabinjerji so vsaj tako zatrjevali da nimajo ničesar proti njemu in da vršijo le ukaz političnega strankinjega sekretarja. On varuje v okolišu koristi države in fašističnega reda.

Poznala je njegovu visoko postavo, njegov prezirljiv nasmešek na desnem koton ustnic, njegove namazljene lase. Vse na njem je sovražila, zato ker ni imel srca, ker je prežal kot se stradan volk na svoj plen. Kadarko je prihalil v vas in ga je imela kje srečati, se mu je od daleč izognila, če se je mogla, zato da bi je ne vprašal po Ivanu. Vslej se je napravil čudno nevednega in karabinjerja prav tako. Tipali so, poizkušali ob vseh strani, hoteli so slišati iz njenih ust o Ivanu, zato da bi jo ujeli na kakšni podrobnosti in opravičili svoj sum.

Marešal je brigadir sta vstopila v kuhinjo, ko je ravno pričivala vodo, za polento in pričela čistiti radič za večerjo. Zazdela se ji je, da jo marešala oči so bile zaskrbljene, in nekam človeško čute je bil njegov pogled. Namenoma je prezrl rezkost v njenem odgovoru, ko je vrtal dalje:

"Prestal je policijsko nadzorstvo, ali ne?"

"V Afriki, zato je tudi prišel pozneje domov, kot so prišli drugi." Te Ivanove aretacije so bile le podaljšanja policijskega nadzorstva, kajti čemu nekaj ga zapirojajo, če ne zato, ker ga nadzorujejo. Spreletava jih bojanjen, da ne bodo nikoli akroti ljudstva ob meji. Prišli so, da nas zaslužijo, da nam pišejo kri, da nam ugrabijo na jezik. Oni, ki govorijo v jeziku Dantega in Petrarke, ki so ponosni na svojo kulturo, pa ne vidijo tega, da bi morali prosvetljiti z njim svoje ljudstvo.

Besede so se ji usipale kot plaz. Ema ni vedela, kje jih je slišala. Tiše se jo v grlu in jo dušile. Ali so ji bile na licu zapisane, ali je znal marešala brati te njene težke, neizpovedane misli, ki so se ji vijugale po glavi. Dobrotni sij v njegovih očeh je zamrl. "Torej, ko se vrne, ga napotite v kasarno," je rekel trdo. "Njegova žena ste in priporočim vam, da mu točno sporočite, sicer bomo z njim nastopili drugače kot po navadi."

"Moža ni?" je vprašal marešal. "Prišla sva zrada vašega moža. Z njim bi se rada pomenila! Njegov glas je bil vlijeden, tako nič narejenega ni bilo v njem. Ce bi ga oblike vse ne razdevalo, bi se bila pomenila z njim drugače, tako pa mu je odvrnila suho v zlovoljno: "Ni ga. Ob tej uri ga zastonj iščete, saj vendar veste, da se še ni vrnil iz kamoloma."

Marešala ni zadovoljil njen odgovor. Poslušal ga je odsotno, kot da bi zbrisal misel za tisto glavno, za njega in političnega sekretarja fascia edino vredno stvar. Brez vsake smiselnove zvezze z Ivanovim prihodom domov, je vprašal tjavdan: "Se li ukvarja s politiko vaš mož? Ali je vpisan v fašistično stranko?"

Mrščica jo je hipoma spreletela po vsem telesu. Razumela je, da jo je hotel presenetiti, zlotiti na prepovedani stvari, tako kot zalotiš otroka. Naj bi mu razložila, kako se Ivanu vse to upira, kako je ob večerih čutila, ko je odhajal od nje, da ga cesta ne pelje domov, kako ga je pekli, ko je moral v Abesinijo. Marešalo je bil Ivanov in njen sovražnik, tihni zaveznički in zaupnik političnega sekretarja stranke, čuvan fašističnega reda in čuvan vsega zla, ki jih je bo odsončil kakih 30 dni. Krvičilo. Z Ivanom sta se našla ramo vzdržati." Stal je, pričel

nervozno hoditi po kuhinji, ob stal pred njo in se ji zastrm v oči. "Ali res misliš, Milka, da vedno tako? Spremenilo se bo, mora se spremeniti. Na svetu ni ničesar ustaljenega, manj pa tisto, kar sloni na krivicu."

Ze peti dan je bil. Štiri dnevi je bila Polonica, njegovo dekle. Nenadno je bilo potem vsega konec. Kakor da bi jim nekdo izpodrejal nju no mladost in jih zanjo zlobno prevaril.

"Ne vem, da bi se ukvarjal s politiko. Da ni vpisan v fascio in je označen kot soversivo, pa veste tako in morda še bolje kakor jaz. Čemu torej sprašuje?" Njen odgovor je bil rezek. Rezkost se ji je dala najprimernejša, zato da ga odbije in si ne bo upal več s vprašanjem drezati vanjo. Že se je zgodilo,

pri oblasteh je bil zaznamovan kot "soversivo." Za prevarneža so ga imeli in so ga zato tudi poslali v afriško kompanijo, kjer naj bi pomagal za vojevati Abesinijo fašističnemu imperiju. Misel na to jo je vselej pretresla do mozga. Kot da bi se hoteli poigrati z njim, z njegovim čustvovanjem in mišljencem; kot da bi se hoteli okrutno pošaliti. Tri leta šale in to v času, ko sta se komaj doobra spoznala in pričela misiliti na poroko. Z njegovo vrnitvijo ni še bilo tega konec. Ostal je soversivo in dva tri dni v letu je moral vselej v zapor. Ne zradi drugega kot za opomin. Karabinjerji so vsaj tako zatrjevali da nimajo ničesar proti njemu in da vršijo le ukaz političnega strankinjega sekretarja. On varuje v okolišu koristi države in fašističnega reda.

Poznala je njegovu visoko postavo, njegov prezirljiv nasmešek na desnem koton ustnic, njegove namazljene lase. Vse na njem je sovražila, zato ker ni imel srca, ker je prežal kot se stradan volk na svoj plen. Kadarko je prihalil v vas in ga je imela kje srečati, se mu je od daleč izognila, če se je mogla, zato da bi je ne vprašal po Ivanu. Vslej se je napravil čudno nevednega in karabinjerja prav tako. Tipali so, poizkušali ob vseh strani, hoteli so slišati iz njenih ust o Ivanu, zato da bi jo ujeli na kakšni podrobnosti in opravičili svoj sum.

Marešal je brigadir sta vstopila v kuhinjo, ko je ravno pričivala vodo, za polento in pričela čistiti radič za večerjo. Zazdela se ji je, da jo marešala oči so bile zaskrbljene, in nekam človeško čute je bil njegov pogled. Namenoma je prezrl rezkost v njenem odgovoru, ko je vrtal dalje:

"Prestal je policijsko nadzorstvo, ali ne?"

"V Afriki, zato je tudi prišel pozne

Zivljenje in delo v šoli gradbenih vajencev "Ivana Mačka-Matiče"

Prišli so od vseposod, z vse Slovenije: z gardišča Litostroja, Nove Gorice, hidrocentrale Savice, Most, Vuzenice, tovarne v Strnišču, zveznih, republiških, okrajnih, pa tudi privatnih gradbišč. Še mladi fantje so, mameki in delavski sinovi, toda željni dela in znanja. Nad 200 jih je v taborišču.

Taborišče so zgradili lansko leto v januarju; 15 velikih leseneh barak-provizorjev. Svojo ambulanco imajo v njem, kuhično z lepo urejeno jedilnico, svoj klub za sestanke, konference in debate, svojo brivnico, pralnico in kopališčico. Tri velike barake za učilnice in pet barak za spanje. Te so zaznamovane z imeni naših največjih gradbišč: Savica, Vuzenica, Moste, Litostroj, Otok. Nad 800 gradbenih delavcev je v tem taborišču že lani dobilo potrebno osnovno znanje iz gradbene stroke.

Trenutno so v taborišču šola za vajence vseh treh letnikov, tečaj gradbene administrativce in delovodska šola. Učenci centralnih obratov so le na hrani in stanovanju. Vajenec iz tretjega letnika pripoveduje:

"Naša šola? Nič kaj posebnega ni navsezadnje. Trd in strog dnevni red imamo. Za osebne stvari ostane malo časa. Zjutraj vstanemo že ob 6. uri, vse do popolne pouk, tudi popolne 3 ure, zvečer študij. Proste ure porabimo za sestanke, debate in udarniško delo. Večkrat nam v klubu predvajajo strokovne filme, poslušamo predavanja, bemo in diskutiramo. No, včasih ob sobotah tudi malo zaplešemo, pa zadnje čase smo tudi to opustili. Vse to je zunanjščina okvir v človek bi misil, da je to vse. Učenje, spanje in zopet učenje. Vendar pod tem zunanjim videzom se skriva življenje, tisto pravo naše življenje, v katerega ne pronikne zlepota, kdor ne živi z nami. Hu, koliko debat, smeha in krganja, koliko nočnih in dnevnih avantur; tu se krejejo duhovi, mehčajo srca! Skratka, pravo življenje je pri nas."

"Debate ljubimo. Predavanja nam dajejo zanje snov. Kako moško razpravlja mali Jure v jedilnici pri svoji mizi (danes je bilo namreč predavanje o mechanizaciji gradbenih del): 'Vi del sem en črpališki bager lani na zagrebškem velesejmu. Takrat sem se učil šole šele prvo leto, pa me je zamikalo delati pri takem stroju; 55 ton je bil težak. Spodaj je pisalo, da lahko v 20 minutah nakopljene in natovorile en vagon premoga ali zemlje. Poleg bagra je bil razstavljen tudi rotacijski kopač z dvema rotorjem, ki zelo hitro skoplje štiri metre širok kanal in opravi delo namesto 500.'

"Tovariš ga posluša in prikima, vmes bistro opreže, katero omizje je že na vrsti s kosilom. 'Ti, veš, vsega, kar je danes povedal, pa ne razumem. Tisto o injekcijskih aparatu. Da pri betoniranju temeljev dovodnih tunelov za hidrocentrale, kjer beton ne sme propusčati, s posebnim injekcijskim aparatom vbrizgavajo pod pritiskom cement ali malto? To bi moral videti. Bob-dvigala sem videl. In to, poglej, izdelujemo že sami v domačih tovarnah: vrtalne stolne žerjavе z nosilnostjo na ročici 20 metrov—1.5 tone, in pri 10 metrih—3 tone, betonske črpalki, transportne trakove na električni pogon, sejalne, pralne in sušilne bobne za gramozi, ročična dvigala z nosilnostjo 250 kilogramov, konzolna stavbna dvigala za obtežitev 200 kilogramov, hidravlične stiskalnice za 200 ton prisika, stroje za ravnanje beton-

lovati pri taki gradnji. Do sedaj sem delal le pri gradnji stanovanjskih hiš. Toda čutim, da bi me strašno zanimala taka velika gradnja. Ti! Že spiš? Si že pomislil kdaj na tehnikum? Tja bi šel rad. Upravniki je zadnjič pripovedoval, da jih je šlo iz naše šole letos že precej tja. Ko sem bil lani na predavanju ljudske univerze, sem slišal o načrtih hidrocentral na Savi in Dravi. Slišal sem tudi, da bodo poleg hidrocentral Otoka, Fale in Dravograda, ki že dajejo elektriko, na Dravi zgradili še hidrocentrali v Vuhredu in Ožboltu. Tako bo izkorisčena vsa vodna sila Drave. Vtepeli sem si v glavo, da moram sodelovati pri gradnji teh hidrocentral, nato moram v tehnikum. Kaj praviš, me bodo poslali?"

"Bodo," je čul v odgovor. "Saj vidijo, kako se zanimaš." Že dolgo in noč so tiho šepetalii in se pritajajo smejali. Nauzdnej so zaspali, z njimi vse težave, skrbi, načrti in želje. Jutri bo nov dan, čež mesec dni pa bodo odšli nazaj v svoja podjetja, kjer bodo s pridom uporabili znanje, ki so si ga pridobili v trimesečni vajenški šoli v Ljubljani.

(Po "Slovenskem poročevalcu")

CVETLICE LONČARICE
Marsikatera družina je v pretekli božični sezoni prejela za božično darilo rastočo cvetlico v lončku. V to svrbo pridejo največkrat v poštev poinsetije, ciklane, primule, azaleje, begonije itd. Te cvetlice so bile vzgojene v rastlinjakih pri pravi temperaturi in pravi zračni vlažnosti. V stanovanjskih sobah je navadno zrak pregorak in presuh zanje, zato mnoge umrejo ali pa le žalostno životarijo.

Za večino takih cvetlic je najprimernejša temperatura od 50 do 60 stopinj. V stanovanjih naj bi torej dobile najhladnejše mesto, ki pa mora biti svetlo. Zalivajo naj se zmerno; ugaja jas, ako se jim od časa do časa listje.

R A Z N O

P O N U D B A
Vdova, tretje starosti, želi spoznajna z rojkom iste starosti, z nekaj imetja; napredne misli. Kdor želi mirno življenje na starost, na severu ali na jugu, naj sporoti svoj naslov. Drugo se pogovorimo pisnem potom. ŽENITEV, c/o Enakopravnosti, 6231 St. Clair Ave., Cleveland 3. O. Box 75.

Zdravstveni oddelki v Alaski potrebuje

BOLNIČARKE
ZA JAVNO ZDRAVSTVO
IN KLINIČNE BOLNIČARKE

Izvrstna prilika v krasni deželi. Uradnica bo v Clevelandu od sobote do pondeljka za intervju bolničarki, ki se zanimajo. Izvrstna plača poleg ugodnih prilik. Poklicite MA 1-9660 in vprašajte za Miss Jund ali pa pišite na MISS DOROTHY WHITNEY, Nursing Director.

Oglas je sosed na lev: "Viš, jeklarna! Kolosalna stvar, sode-

Posebno naznanilo!

Tvrdka Kollander naznanja, da sprejemata naročila za moko in standard pakete, katere razne firme v New Yorku pošiljajo preko Trsta, Reke, Ljubljane in Zagreba. Ako želite razveseliti in pomagati svojim dragim s kakim darom pač ni v sedanjih časih bolj primernega kot je moka in hrana. Svetujemo vsem, da pošljete sedaj, ko je potreba največja.

Iz cenikov, ki so vam na razpolago, lahko naročite raznovrstne pakete, moko, Streptomycin, šivalne stroje in druge v starem kraju potrebne stvari. Vsako naročilo je garantirano!

Pišite! Telefonirajte!
Pridite!

TOČNA POSTREŽBA je in ostane geslo tvrdke

AUGUST KOLLANDER
6419 St. Clair Ave. HENDerson 1-4148

Cleveland 3, Ohio

Uncle Sam Says



The opening of a new year is the time to take stock on what your future is going to be. It is the time to take a two-way look at your life. You know what has happened through the years past, but how about 10 years from now—January 1, 1961. Will you be the one person in four who will enjoy the freedom and financial independence that only cash savings can guarantee? The opportunity to take advantage of that guarantee is yours. Sign up for the Payroll Savings Plan. There is no more profitable resolution than "Buy U. S. Savings Bonds now."

U. S. Treasury Department

opere z mlačno vodo. V plitvih posodah izhlapevajoča voda da nekoliko vlažnosti presuhemu zraku v sobi. Uhajajoči plin je nevaren skoro vsem cvetlicam in nobeni ne ugaja preprih. Da se v rastlinjakih vzgojene cvetlice prilično dolgo vzdržijo v stanovanjskih sobah, naj dobijo najhladnejše mesto in suhemu zraku naj se doda nekoliko vlažnosti z izhlapevajočo vodo. Precej gorkote brez škode prenesete vedno cvetoča begonija—begonia semperflorens.

—NOVA DOBA

TRGOVSKI LOKALI NAPRODAJ

SUNOCO SERVICE STATION

FOR LEASE

Recently modernized; carefully integrated, on West Side of Cleveland. Established high volume location.

For interview see

MR. SIKORA

after 6:30 p. m., Thurs., Jan. 18

or Fri. Jan. 19

or phone for appointment

VU 3-6100

3200 Independence Rd.

AVTI NAPRODAJ

OLDS 1947

Convertible coupe, zelen, hydramatic, radio in grelec.

\$1295

Pomnite, da je boljši nakup pri

ECONOMY BUICK

12550 Euclid GA 1-7600

CADILLAC 1946

Sedan s 4 vrati, siv, radio in grelec.

\$1395

Pomnite, da je boljši nakup pri

ECONOMY BUICK

12550 Euclid GA 1-7600

HUDSON 1948

Commodore "B" — sedan s 4 vrati, radio in grelec.

\$1095

Pomnite, da je boljši nakup pri

ECONOMY BUICK

12550 Euclid GA 1-7600

1949 DODGE MEADOWBROOK

Sedan s 4 vrati, temno siv; polnoma opremljen z fluid drive, grelecem, signalimi lučmi. Je zelo čist znotraj in zunaj.

\$1495

LOU MELISKA PONTIAC, Inc.

Odperto v pondeljek, sredo in

petek do 9. zv.

6603 Brookpark Rd. ON 1-5060

1948 OLDSMOBILE

Sedan s 4 vrati; bleščeče temno plav; opremljen z fluid drive, grelecem, tajeri z belimi stenami, itd.

\$1295

LOU MELISKA PONTIAC, Inc.

Odperto v pondeljek, sredo in

petek do 9. zv.

6603 Brookpark Rd. ON 1-5060

THE GOTTFRIED CO.

1778 EAST 30th STREET

3. nadst.

Izurjena tipkarica

File klerkinja

Sprejme se tudi graduantino višje

šole, ki ima znanje tipkanja

5-dnevni tednik

Stalna plača

FERRO ENAMEL CORP.

MI 1-8580 — Extension 223

DELO DOBIJO MOŠKI

OPERATORJE

ZA WARNER & SWASEY

4-A stroje

GLENRIDGE MACHINE & TOOL

CO.

Green Rd. in Glenridge

Morajo imeti svoje orodje

Visoka plača od ure

THE

OLIVER CORPORATION

19300 Euclid Ave.

BRUSACI

ZA ZUNANJE IN NOTRANJE

DELO.

Morajo delati drugi in tretji šift.

Visoka plača od ure.

THE

CONSOLIDATED IRON &

STEEL MFG. CO.

1290 E. 53 St.

severno od St. Clair Ave.

MEHANIKI NA

TRUCKIH

Izurjeni; stalno delo; plača od

ure; \$1,000 zavarovalnine; bolniška

podpora; penzijski načrt.

WHITE MOTOR CO.

1421 E. 49 St.

UDOVICA

POVEST IZ 18. STOLETJA

Napisal: I. E. Tomic

Poslovenil: Stefan Klavs

(Nadaljevanje)

"Tako je name lepo tu. Naša sestra Judita," je rekla Jelena in pokazala pri tem na sestro, ki se je razgovarjala s Petkovičem, "je pravi angelj. Medvejo ljubivi tako, da ne bi se mogli nikdar ločiti od nje."

"Pazite, da radi nje sami ne postanete nuna," je reklo Krištof napol v šali, napol v resnosti.

"Ne, to se ne zgodi nikdar," je odgovorila Jelena ter zarudela v obrazu. Bila je prepričana, da Krištof ve, zakaj je to rekla.

"Imate prav!" je reklo Damjanč odkrito. "Vi ste še mladi, lepi . . . pa še najdete svojo srečo na tem svetu."

Jelena je bila vsa zmedena od teh besed. Zakaj jej ni dalje govoril—je mislila pri sebi—zakaj je ne pove, da naj poskuša sreco z njim v zakonu?" . . . Nič ni mogla odgovoriti na njegove besede, čeprav je bilo njeni srce polno ljubezni. Krištof je dobro opazil njeni zmedenosti.

Pričela sta se bližati Petkovič in Judita.

"Pozdravite mater!" je reklo Krištof, neverodč nič pametnejšega v isti hip.

"Tega ne smem!" je odgovorila Jelena hitro. "Ona ne sme izvedeti, da sem govorila z vami."

"Zakaj?" se je delal on nevesčega in nekaj ga je zabodlo v srce. Gotovo mu je bilo žal, da se mora končati ta razgovor.

"Ker mama ve, da . . . jaz . . ." je pričela jecati Jelena v največji zmedenosti, z negotovim pogledom in toliko da ni izdal svoje skrivnosti Krištu . . . Ni je bil treba tega storiti, ker Krištof je sam pogodil, kaj je hotela Jelena povedati . . .

"Idimo, Jelena!" je rekla sestra Judita v najskrajnejšem času, ko je bilo Jeleni že na jeku, da mu pove, da ga ljubi . . . Sreča, da je prišla o pravem času, ker kmalu se je zavedla Jelena, da bi se morala sramovati svojega čina. Sam Bog jo je poslal! Kaj bi mislil o njej Krištof . . . mislil bi, da se mu po-puna.

Mladost norost!

Plemiča sta se poslovila od dam, zajahala čila konja ter od-dirjala v mesto.

"Ti si govoril z Jeleno?" je vprašal Petkovič med potjo.

"Da?"

N A Z N A N I L O !
CENJENI JAVNOSTI NAZNANJAM, DA SEM OTVORIL
M E S N I C O
na 14724 LAKE SHORE BLVD.
Imamo vsakovrstno sveže in prekajeno mesenino ter okusne kranjske klobase.

tel. IV 1-3091

PERUTNINA
17330 BROADWAY, MAPLE HEIGHTS
V zalogi imamo vedno mlade piščance in vseh vrst perutnine. Se priporocamo za svatbe, bankete in razne druge prilike. Prodajamo tudi na kose zrezane kokoši (cut-up poultry).
ANDY HOČEVAR in SINOV
TEL., v trgovini: Montrose 2-2330—na domu: Montrose 2-2912

INCOME TAX
Cenjeni javnosti sporočam, da bom kakor druga leta, tudi letos na razpolago za izpolnjenje davčnih pol—**INCOME TAX RETURNS**. Na uslugo bom vsaki dan razen ob nedeljah, od 10. zjutraj do 9. zvečer. VRŠIM TUDI VSA NOTARSKA DELA Pridite osebno ali pokličite za sestanek. Vprašajte za

MARY A. SVETEK

478 E. 152nd St.

KE 1-3177

Trebal bi Gotalove hiše, kakor kosca kruha, da bi razširili kollegij, pa nimamo niti krajarja. Ubogi naši udje morajo prebiti po celicah, da je žalost pogledati.

"Zakaj mi niste tega že preje povedali, častiti oče!" je rekla Gita.

"Nisem se drznil, milostiva gospa," je odgovoril pater, "ker sem se bal, da bi napačno razumevali moje besede . . ."

"Jaz, ki tako spoštujem vaš red, kateremu sem tako hvaljevna . . . Poslušajte me, častiti oče, hočem, da se kupi Gotalova hiša za vaš kollegij . . . seveda z mojim denarjem."

"Vaša darežljivost nima meja," se je priklonal globoko pater. "Skoro se ne upam vsprejeti takega daru."

"Vi morate!" je rekla Gita zapovedujoče, kakor da bi jo bila razživila skromna patrova protivnost.

"Ubogam v imenu našega reda . . ."

"Toda pod enim pogojem . . . Nihče ne sme zvedeti, da vam darujem jaz."

"Popolnoma po naukah svete cerkve," je povzel pater veselo, "nej ne ve levica, kar daje desnica."

takejšnje kupce za vašo hišo za eno ali dve družini, od \$10,000 do \$20,000. V Euclidu ali severovzhodnem delu.

Točna in poštena posluga. Govorimo slovensko. BEACHLAND REALTY 767 E. 185 ST. IV 1-1012



Zakrajsek Funeral Home, Inc.
6016 ST. CLAIR AVENUE
Tel: ENDICOTT 1-3113

Chicago, Ill.

WANTED TO RENT

RESPONSIBLE VET, wife, 2 girls living apart need 4-5 room unfurnished heated apartment. Good location. Moderate rental. DOrchester 3-3418 or BUtterfield 8-4994.

RESPONSIBLE COUPLE—Newlyweds. Need 3½ to 4½ room apartment. Good location. North or Northwest. Moderate rental. CApitol 7-7179

RESPONSIBLE COUPLE—5 children desperately need 6-7 room apartment or house south of 59th St. Willing to do janitor service. PRospect 6-2804

RESPONSIBLE Young Couple—Expectant parents desperately need 4 room unfurnished apartment. Any good location N or NW. Moderate rental. — MOnroe 6-4199.

ATTENTION Landlords! Responsible Catholic couple - 4 lovely children urgently need 6-7 room unfurnished apartment. Good location N or NW not too far west. Moderate rental. Will decorate. —GRaceland 2-0052.

HELP WANTED—Domestic

CAPABLE MIDDLE-AGED housekeeper. 2 year old child. Stay. ARdmore 1-3484

NAROČITE SI V VAŠO UDOBNOST
KOMBINACIJSKA OKNA IN MREŽE

okviri izdelani iz kovine — okna in mreže za rabe pozimi in poleti

Za novo izdelane ali stare domove.

Imamo tudi kombinacijska vrata.

HEALTH MOR. INC.

203 NORTH WABASH AVE.

Gita ni imela toliko gotovega denarja, da kupi Gotalovo hišo, a je hitro našla temu rešitev. Čula je, da protonotarjev brat Nikolaj Škrlec želi kupiti njeni hiši na Griču. Imela je še eno razven te, v kateri je stanovala in ki je bila last njenega moža. Odkupiti Gotalovo hišo.

Kupčija je bila hitro gotova. Nikolaj Škrlec je imel mnogo denarja, ki mu ga je prinesla žena, hči vicebana Raucha. Kolikor je zahtevala Gita za svojo lepo hišo, toliko je takoj odštel notar judicirane tabule. Ta prodaja ni bila nikakorša tajnost v mestu, samo čudili so se, zakaj bogata Magdičeva vdova prodaja svojo hišo, ko ima vendar dve hčeri, ki bi vsak dan potrebovali strehe v mestu, kjer bi pozivani stanovali po običaju tedanjih bogatih plemičev.

Ko so kmalu na to jezuitje kupili Gotalovo hišo, skoro za isto ceno, za katero je prodala Gita svojo hišo, so pričeli nekaj sumiti in skoro so trdili, da so dobili jezuitje denar od Gite.

(Dalje prihodnjič)

B. J. RADIO SERVICE

SOUND SYSTEM

INDOOR — OUTDOOR

Prvovrsna popravila na vseh vrst radio aparativ
Tubes, Radios, Rec. Players
Vse delo jamčeno

1363 E. 45 St. — HE 1-3028

FOR — CHICAGO
and all sections of the Midwest
OUR ADVERTISING REPRESENTATIVES
are the
Chicago Advertising Co.
139 N. CLARK ST.
CHICAGO, ILL.
DEarborn 2-3179

HELP WANTED—MALE

TURRET LATHE ENGINE LATHE OPERATORS EXPERIENCED NEEDED AT ONCE GEAR CUTTER ALSO TRAINEES

WITH MECHANICAL ABILITY TODAY'S BEST JOB OFFERS STEADY WORK WITH WELL ESTABLISHED RELIABLE FIRM APPLY AT ONCE
BRAD FOOTE GEAR WORKS CO.
1309 S. CICERO AVENUE
Cicero, Ill. Bishop 2-1070

HELP WANTED

Repair Man for

Machine Tools

Punch Presses

Brake Machines

Power & Hand

IDEAL WORKING CONDITIONS

INTERSTATE

MACHINERY CO.

1431 W. PERSHING RD.

(Employees' Entrance)

NAZNANILO IN ZAHVALA

Z globoko žalostjo v naših sričih naznanjamо vsem sorodnikom, prijateljem in znancem tužno vest, da je nemila smrt ugrabila iz naše srede in pretrgala nit življenja našemu nadvse ljubljenu soprogu, očetu, staremu očetu in bratu.



ANTON ŽELEZNICK

p. d. pri Kosancu

Blagopokojnik je bil rahlega zdravja več časa. Svoje mile oči je zatisnil za vedno dne 17. decembra 1950. Pogreb se je vršil dne 20. decembra iz pogrebnega zavoda Joseph Žele in Sinovi, odkoder smo ga položili k večnemu počitku v naročju materi zemlji na pokopališču Highland Park.

Pokojnik je bil doma iz vasi Artvize št. 8, Brezovica pri Žežani na Primorskem, odkoder je prišel v Ameriko pred 43 leti. Bil je član društva Tabor št. 139 SNPJ, pri kateremu je bil tajnik zadnjih 18 let, in društva Naš dom št. 50 SDZ.

V dolžnost si štejemo, da se tem potom iskreno zahvalimo vsem onim, ki so položili krásne vence h krsti pokojnika, kar nam je bilo v veliko tolažbo in dokaz vašega spoštovanja do pokojnika. Zahvalo naj sprejmejo: Mr. in Mrs. Frank Bubnick na Union Ave., Mr. in Mrs. Virgil Jackson, Mr. Joseph Tomačič st., Mr. in Mrs. Frank Cook, Mr. in Mrs. Peter Hren, Mr. Cyril Lican, Miss Ann Lakan, Mr. Frank Flack, Mr. in Mrs. John Vatovec in družina, Mrs. Louise Kustra, Miss Helen Kustra, Mr. in Mrs. Rudolph Rozanc, Mr. in Mrs. Joe Gerk, Mr. in Mrs. James Hartman, Mr. in Mrs. Frank Ivančič, Mr. in Mrs. George Mirtel, Mr. John Krebel, Mr. John Bergoch, Mr. in Mrs. Frank Marinčič, Mr. in Mrs. John Gerlica, društvo Tabor št. 139 SNPJ in društvo Naš dom št. 50 SDZ, Mr. Frank Gustinčič, Union Local št. 715, Slov. del. dvorana na Prince Ave., prijatelji Reliance Electric and Engineering Co., J. W. Corey, Employees of the Accurate Die Castings Co., in Plumbers Local No. 55.

Lepa hvala vsem, ki so dali svoje automobile na razpolago pri pogrebu, kakor tudi iskrena hvala vsem, ki so prišli pokojnika pokropiti, ko je ležal na mrtvaškemu odru, in ga spremili na njegovi zadnji poti na pokopališče.

Hvala lepa pogrebcom, ki so nosili krsto.

Našo iskreno zahvalo izrekamo prijateljem za vso uslužo, ki so jo izkazali bodi pokojniku v času njegove bolezni ali nam preostalom v dneh naše žalosti.

Lepa hvala Mrs. Josephine Gerlica in Mrs. Helen Tomačič za lepe poslovilne govore pokojniku ob odprtji krsti, ter pevskemu zboru Zarja prav posebna zahvala, ker je zapel tako lepe v srce segajoče žalostinke ob krsti pokojniku v slovo.

Bodi vsem in vsakemu, ki nam je stal ob strani in bil nam v pomoč na en ali drugi način, izrečena najlepša hvala. Ako smo slučajno izpustili ime katerega, prosimo za oproščenje ter se vsem enako najlepše zahvaljujemo.

Ti pa, predagi soprog, oče, starci in brat, počivaj v miru v hladni ameriški zemlji. Prestal si trnjev pot tega življenja in ostavljal si svoje drage, katere si tako rad imel in kateri so Te ljubili. Kruta smrt je zahtevala Tvoje življenje, pustila nas je žalostne in objokane, a spomin na Tvoje dobro srce bo živel med nami dokler tudi mi ne pridemo tja, kjer si Ti.

Počivaj v miru—snivaj sladko!

ZALUJOČI OSTALI:

ANNA, soprga

MRS. MARY KUSTRA, hčer

ANTHONY, RUDY in FRANK, sinovi

in širje vnuki

V stari domovini zapušča dve sestri, MARIJO

in JENNIE, brata IVANA in JOE ter več sorodnikov tukaj in v stari domovini.

Cleveland, Ohio, dne 17. januarja 1951.